

DEĆIŽJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1948

tat-13 ta' Ottubru 2022

li tistabbilixxi l-ekwivalenza, ghall-fini tal-facilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, tac-ċertifikati COVID-19 mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil maċ-ċertifikati mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas ghall-ħruġ, ghall-verifika u ghall-aċċettazzjoni ta' ġertifikati COVID-19 interoperabbi tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejjan (Ċertifikat COVID Digitali tal-UE) ghall-facilitazzjoni tal-moviment liberu waqt il-pandemja tal-COVID-19 (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistipula qafas ghall-ħruġ, ghall-verifika u ghall-aċċettazzjoni ta' ġertifikati COVID-19 interoperabbi tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejjan ("Ċertifikat COVID Digitali tal-UE") ghall-fini tal-facilitazzjoni tal-eżerciċi mid-detenturi tad-dritt tagħhom ghall-moviment liberu matul il-pandemja tal-COVID-19. Dan se jikkontribwixxi wkoll ghall-facilitazzjoni tat-tnejħiha gradwal tar-restrizzjonijiet ghall-moviment liberu implimentati mill-Istati Membri, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, biex jiġi limitat it-tixrid tas-SARS-CoV-2, b'mod ikkoordinat.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati COVID-19 mahruġa minn pajjiżi terzi liċ-cittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom meta l-Kummissjoni tikkonstata li dawk iċ-ċertifikati COVID-19 jinħarġu f'konformità ma' standards li jitqiesu ekwivalenti għal dawk stabbiliti skont dak ir-Regolament. Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²), l-Istati Membri jehtiġilhom japplikaw ir-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2021/953 għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, imma li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom u li għandhom id-dritt li jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għaldaqstant, kwalunkwe konstatazzjoni ta' ekwivalenza stipulata f'din id-Deciżjoni jenħtieg li tapplika għaċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom. B'mod simili, fuq il-baži tar-Regolament (UE) 2021/954, tali konstatazzjonijiet ta' ekwivalenza jenħtieg li japplikaw ukoll għaċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri bil-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament.
- (3) Fil-25 ta' Mejju 2022, ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil ipprovdiet lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-ħruġ ta' ġertifikati COVID-19 interoperabbi tat-tilqim skont is-sistema intitolata "Rede Nacional de Dados em Saúde". Ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil gharrfet lill-Kummissjoni li hija tqis li ċ-ċertifikati COVID-19 tagħha qeqħdin jinħarġu f'konformità ma' standard u sistema teknologika, li huma interoperabbi mal-qafas ta' fiduċja stabbilit permezz tar-Regolament (UE) 2021/953 u li jippermettu l-verifika tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. F'dan ir-rigward, ir-Federattiva tal-Bražil gharrfet lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil f'konformità mas-sistema "Rede Nacional de Dados em Saúde" fiom id-data stabbilita fl-Anness tar-Regolament (UE) 2021/953.

(¹) ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

(²) Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas ghall-ħruġ, ghall-verifika u ghall-aċċettazzjoni ta' ġertifikati COVID-19 interoperabbi tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejjan (Ċertifikat COVID Digitali tal-UE) fir-rigward ta' cittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorji tal-Istati Membri waqt il-pandemja tal-COVID-19 (ĠU L 211, 15.6.2021, p. 24).

- (4) Ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil infurmat ukoll lill-Kummissjoni li taċċetta ġērifikati tat-tilqim biss maħruġa mill-Istati Membri u mill-pajjiżi taż-ŻEE f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.
- (5) Fit-12 ta' Settembru 2022, wara talba mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil, il-Kummissjoni wettqet testijiet teknici li wrew li ġērifikati COVID-19 tat-tilqim mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil huma f'konformità mas-sistema tal-“Rede Nacional de Dados em Saúde” huma interoperabbi mal-qafas ta’ fiduċja stabbilit permezz tar-Regolament (UE) 2021/953 li jippermetti l-verifikasi tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. Il-Kummissjoni kkonfermat ukoll li ġērifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġin mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil f'konformità mas-sistema “Rede Nacional de Dados em Saúde” fihom id-data mehtiega.
- (6) Minbarra dan, ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil infurmat lill-Kummissjoni li hija toħroġ ġērifikati tat-tilqim interoperabbi għat-tilqim kontra l-COVID-19. Dawk il-vaċċini bħalissa jinkludu Comirnaty, Jcoviden, Vaxzevria, CoronaVac u Covid-19 (rikombinanti) minn Fiocruz.
- (7) Ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil infurmat lill-Kummissjoni li ma toħroġx ġērifikati tat-testijiet interoperabbi.
- (8) Barra minn hekk, ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil infurmat lill-Kummissjoni li hija ma toħroġx ġērifikati ta’ fejqan interoperabbi.
- (9) Minbarra dan, ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil infurmat lill-Kummissjoni li meta verifikaturi fir-Repubblika Federattiva tal-Bražil jivverifikaw iċ-ċertifikati, id-data personali inkluża fihom se tiġi pproċessata biss biex tivverifika u tikkonferma l-istatus tat-tilqim tad-detentur u mhux se tinżamm wara.
- (10) L-elementi meħtieġa biex jiġi stabbilit li ġērifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil f'konformità mas-sistema “Rede Nacional de Dados em Saúde” iridu jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 huma b'hekk issodisfati.
- (11) Għaldaqstant, jenħtieg li ġērifikati COVID-19 tat-tilqim mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil f'konformità mas-sistema “Rede Nacional de Dados em Saúde” jiġu aċċettati skont il-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(5) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (12) Sabiex din id-Deciżjoni tkun operazzjonali, jenħtieg li r-Repubblika Federattiva tal-Bražil tiġi konnessa mal-qafas ta’ fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Dijitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.
- (13) Sabiex tipprotegi l-interessi tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tas-saħħha pubblika, il-Kummissjoni tista' tuża s-setgħat tagħha biex tissospendi l-applikazzjoni ta’ din id-Deciżjoni jew thassarha, jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ma jibqghux jiġi ssodisfati.
- (14) Sabiex ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil tiġi konnessa mal-qafas ta’ fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Dijitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 malajr kemm jista’ jkun, jenħtieg li din id-Deciżjoni tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikkazzjoni tagħha f’Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (15) Il-miżuri previsti f’din id-Deciżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

ADOTTAT DIN ID-DECIJONI:

Artikolu 1

Iċ-ċertifikati COVID-19 tat-tilqim mahruġa mir-Repubblika Federattiva tal-Bražil f'konformità mas-sistema “Rede Nacional de Dados em Saúde” għandhom, ghall-fini tal-facilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 2

Ir-Repubblika Federattiva tal-Bražil għandha tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Digitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Ottubru 2022.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN
